



RDN***V/W

ISOLATEUR TOR BINARY ISOLATOR



FONCTION

Séparateur de Sécurité Intrinsèque à isolement galvanique
 Modèle 210 Optocoupleur entrée NSI / sortie SI
 211 Relais électromagnétique entrée NSI / sortie SI
 213 Optocoupleur entrée SI / sortie NSI

FUNCTION

Intrinsically Safe galvanic isolator
 Model 210 opto-isolator NIS input / IS output
 211 electromagnetic relay NIS input / IS output
 213 opto-isolator IS input / NIS output

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Nombre de voies 2 ou 4
Entrée
 Tension de commande
 Modèle 211 24 ou 48 Vcc (20 mA)
 110 ou 230 Vca 50/60 Hz (5 mA)
 Modèle 210 ou 213 5, 12 ou 24 Vcc (10 mA)
Sortie
 Modèle 211 1 contact interrupteur libre de potentiel par voie
 Modèle 210 ou 213 1 transistor 100 mW max, 30 V max, V sat < 1V
Temps de réponse
 Modèle 211 Fermeture < 12 ms
 Ouverture < 5 ms
 Modèle 210 ou 213 Fréquence max 5 kHz
Protection par diode contre les inversions de polarité
 Une LED rouge en face avant signale le relais de sortie activé ou le transistor passant.
Isolement galvanique entre
 Entrée/Sortie 2500 Vca 50 Hz

ELECTRICAL DATA

Number of channels 2 or 4
Input
 Control Voltage
 Model 211 24 or 48 Vdc (20 mA)
 110 or 230 Vac 50/60 Hz (5 mA)
 Model 210 or 213 5, 12 or 24 Vdc (10 mA)
Output
 Model 211 1 potential free SPST by channel
 Model 210 or 213 1 transistor 100 mW max, 30 V max, V sat < 1V
Transient response time
 Model 211 ON < 12 ms
 OFF < 5 ms
 Model 210 or 213 Max frequency 5 kHz
Protection by diode against polarity reversal
 Front face red LED ON when output associated relay energized or when output transistor ON.
Galvanic isolation between
 Input/Output 2500 Vac 50 Hz

CARACTERISTIQUES MECANIKES

Installation En zone sûre
Présentation Boîtier ABS
Poids 150 g
T° de stockage -25 à 70 °C
T° de fonctionnement -10 à 60 °C
Humidité relative 5 à 95% sans condensation
Raccordement Par bornes à ressort débrochables
Montage Sur profilé EN 50022

MECHANICAL DATA

Installation In safe area
Housing ABS case
Weight 150 g
Storage temperature -25 to 70 °C
Operating temperature -10 to 60 °C
Relative humidity 5 to 95% without condensation
Connection Plug-in cage clamp terminals
Mounting On rail EN 50022

CERTIFICATIONS

CEM EN 61326 & CEI 61000-6-2
DBT CEI 1010-1 Catégorie de surtension II
Sécurité Intrinsèque EN 50014 / EN 50020 [EEx ia] IIC ou [EEx ia] I
LCIE N° 02 ATEX 6104X
Classification ATEX CE 0081 II (1) G/D ou I (M1)

CERTIFICATIONS

EMC EN 61326 & IEC 61000-6-2
Low Voltage Directive IEC 1010-1 Category II (overvoltage)
Intrinsic Safety EN 50014 / EN 50020 [EEx ia] IIC or [EEx ia] I
 Certified through **LCIE N°** 02 ATEX 6104X
ATEX Classification CE 0081 II (1) G/D or I (M1)

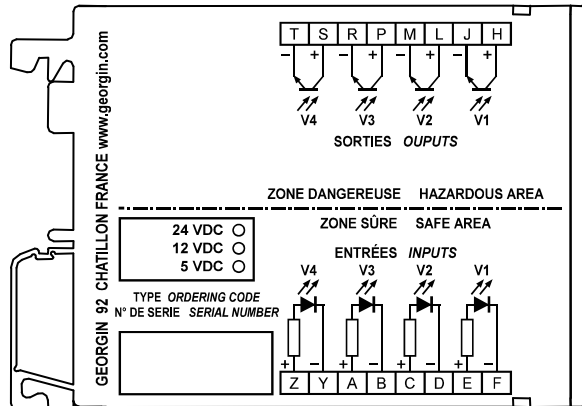
PARAMETRES DE SECURITE / SAFETY PARAMETERS

	Modèles / Models			
	RDN 210 V RDN 210 W	RDN 211 V RDN 211 W	RDN 213 V RDN 213 W	
Tension max du circuit S.I.	---	60 V	---	Max voltage I.S. loop
Courant max du circuit S.I.	100 mA	---	100 mA	Max current I.S. loop

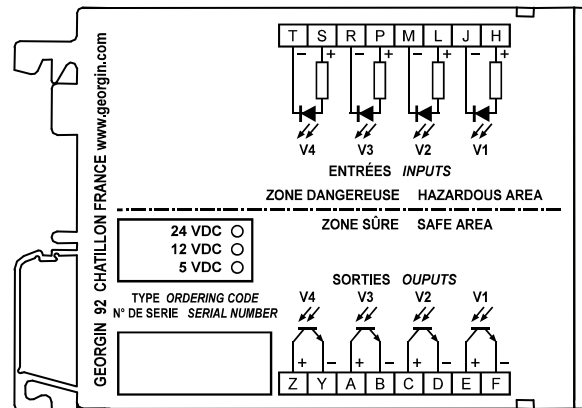
FC-RDNVW-FREN-29-05-2006
 Subject to modifications due to technical advances / Soucieux d'améliorer nos produits, nous nous réservons le droit de réviser sans préavis les caractéristiques de nos produits

RACCORDEMENT / WIRING

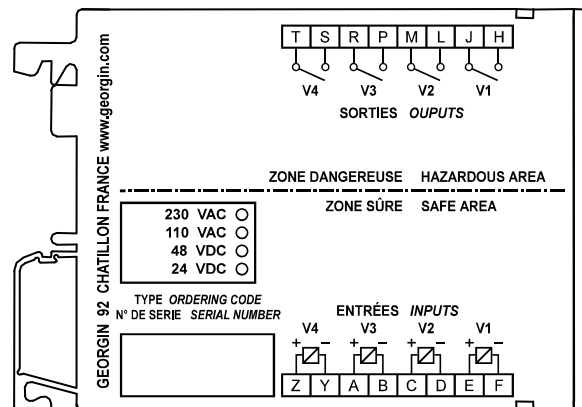
CODIFICATION



RDN 210 V/W



RDN 213 V/W



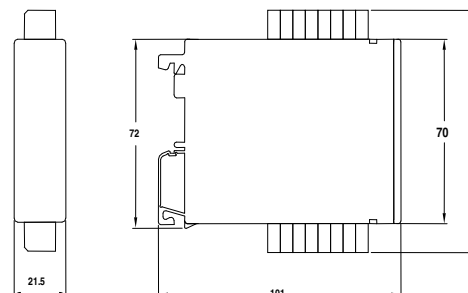
RDN 211 V/W

Modèle Model	Nombre de voies Number of channels	Option Option	Alimentation Power supply
RDN			
210 *	V 4 voies 4 channels	00 bornes ressorts / cage clamp terminals (contact NO RDN211)	0 230Vac (1) 1 110Vac (1)
211	W 2 voies 2 channels	B0 bornes à visser / screw terminals (contact NO RDN211)	3 24Vdc (3) 4 48Vdc (1)
213 *		01 bornes ressorts / cage clamp terminals (contact NC RDN211)	7 12Vdc (2) 8 5Vdc (2)
		B1 bornes à visser / screw terminals (contact NC RDN211)	

* Non disponible en 230 Vca et 110 Vca
* Not available in 230 Vac and 110 Vac

(1) modèle 211W uniquement en 2 voies / 2 channels 211W model only
(2) pour modèle 210 et 213 / for 210 and 213 model
(3) pour modèle 210, 211 et 213 / for 210, 211 and 213 model

ENCOMBREMENT / DIMENSIONS (mm)



UTILISATION / APPLICATION

